

31997D0292

L 48/13

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

19.2.1997

**DECIZIA 292/97/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI**  
**din 19 decembrie 1996**  
**privind menținerea legislațiilor interne care interzic utilizarea anumitor aditivi la fabricarea anumitor**  
**produse alimentare specifice**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 100a,

având în vedere Directiva 89/107/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1988 de apropiere a legislațiilor statelor membre privind aditivii alimentari autorizați pentru utilizare în produsele alimentare destinate consumului uman <sup>(1)</sup>, în special articolul 3a,

având în vedere propunerea Comisiei <sup>(2)</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social <sup>(3)</sup>,

hotărând în conformitate cu procedura stabilită la articolul 189b din tratat <sup>(4)</sup>,

întrucât armonizarea normelor privind aditivii nu trebuie să aducă atingere aplicării dispozițiilor în vigoare în statele membre la 1 ianuarie 1992, care interzic utilizarea anumitor aditivi în anumite produse alimentare specifice, considerate tradiționale și produse pe teritoriul lor;

întrucât lista produselor alimentare considerate tradiționale trebuie elaborată pe baza notificărilor trimise de statele membre Comisiei până la 1 iulie 1994; întrucât, cu toate acestea, trebuie luate în considerare notificările trimise de noile state membre după această dată;

întrucât, cu toate acestea, scopul general al prezentei directive nu este acela de a defini caracterul tradițional al produselor alimentare; întrucât, în special, caracterul tradițional nu este determinat numai printr-o interzicere a utilizării aditivilor în aceste produse;

întrucât, cu toate acestea, trebuie să se țină seama de cât de importantă este interdicția legală de drept intern în vigoare la 1 ianuarie

1992 pentru utilizarea anumitor categorii de aditivi, în ansamblul practicilor de fabricare a produselor alimentare; întrucât trebuie reținute caracteristicile speciale ale anumitor metode de producție; întrucât trebuie să se țină seama de o practică corectă în tranzacțiile comerciale cu aceste produse și de interesele consumatorilor înaintea acordării autorizării pentru menținerea interdicțiilor privind utilizarea anumitor categorii de aditivi;

întrucât desemnarea unui produs ca produs tradițional, pentru care un stat membru poate menține legislația internă, nu trebuie să aducă atingere dispozițiilor Regulamentelor (CEE) nr. 2081/92 <sup>(5)</sup> și (CEE) nr. 2082/92 <sup>(6)</sup> privind denumirea de origine și, respectiv, certificatele cu caracter specific;

întrucât Directiva 89/107/CEE și directivele speciale autorizează numai aditivii care nu dăunează sănătății umane; întrucât protecția sănătății publice nu poate fi, prin urmare, un criteriu care să garanteze interzicerea utilizării anumitor aditivi în anumite produse alimentare specifice considerate tradiționale;

întrucât, în principiu, interzicerea utilizării anumitor aditivi nu trebuie să ducă la discriminare cu privire la alți aditivi aparținând aceleiași categorii menționate în anexa I la Directiva 89/107/CEE și nu trebuie să aducă atingere armonizării comunitare;

întrucât, în scopul transparenței, trebuie identificate interdicțiile în utilizarea anumitor categorii de aditivi în anumite categorii de alimente, pe care statele membre le pot menține prin derogare de la dispozițiile Directivei 89/107/CEE și de la Directivele speciale 94/35/CE <sup>(7)</sup>, 94/36/CE <sup>(8)</sup> și 95/2/CE <sup>(9)</sup>;

întrucât libertatea de stabilire și libera circulație a mărfurilor nu trebuie puse în pericol de autorizarea privind menținerea legislației interne sau de orice regulamente privind etichetarea pentru a diferenția aceste produse de alimente similare; întrucât, în contextul liberei circulații, introducerea pe piață și fabricarea în toate statele membre a unor produse alimentare similare considerate ca fiind tradiționale sau netradiționale, trebuie, prin urmare, menținute, în conformitate cu dispozițiile Tratatului,

<sup>(1)</sup> JO L 40, 11.2.1989, p. 27. Directivă, astfel cum a fost modificată prin Directiva 94/34/CE (JO L 237, 10.9.1994, p. 1).

<sup>(2)</sup> JO C 134, 1.6.1995, p. 20 și

JO C 186, 26.6.1996, p. 7.

<sup>(3)</sup> JO C 301, 13.11.1995, p. 43.

<sup>(4)</sup> Avizul Parlamentului European din 16 ianuarie 1996 (JO C 32, 5.2.1996, p. 21), Poziția comună a Consiliului din 18 iunie 1996 (JO C 315, 24.10.1996, p. 4) și Decizia Parlamentului European din 23 octombrie 1996 (JO C 347, 18.11.1996). Decizia Consiliului din 9 decembrie 1996.

<sup>(5)</sup> JO L 208, 24.7.1992, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Actul de aderare din 1994.

<sup>(6)</sup> JO L 208, 24.7.1992, p. 9. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Actul de aderare din 1994.

<sup>(7)</sup> JO L 237, 10.9.1994, p. 3.

<sup>(8)</sup> JO L 237, 10.9.1994, p. 13.

<sup>(9)</sup> JO L 61, 18.3.1995, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 2*

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

*Articolul 1*

În temeiul articolului 3a din Directiva 89/107/CEE și în conformitate cu condițiile prevăzute de aceasta, statele membre menționate în anexă sunt autorizate să mențină în legislația lor interdicțiile privind utilizarea anumitor categorii de aditivi la fabricarea alimentelor menționate în anexa în cauză.

Prezenta decizie se aplică fără să aducă atingere Regulamentelor (CEE) nr. 2081/92 și (CEE) nr. 2082/92.

Adoptată la Bruxelles, 19 decembrie 1996.

*Pentru Parlamentul European**Președintele*

K. HÄNSCH

*Pentru Consiliu**Președintele*

S. BARRETT

## ANEXĂ

**PRODUSE PENTRU CARE STATELE MEMBRE ÎN CAUZĂ POT MENȚINE INTERZICEREA ANUMITOR CATEGORII DE ADITIVI**

| Stat membru        | Produs alimentar                                                         | Categorii de aditivi care pot continua să fie interzise                                                                                                           |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Germania           | Bere germană tradițională („Bier nach deutschem Reinheitsgebot gebraut”) | Toate, cu excepția gazului propulsor                                                                                                                              |
| Grecia             | „Feta”                                                                   | Toate                                                                                                                                                             |
| Franța             | Pâine franceză tradițională                                              | Toate                                                                                                                                                             |
| Franța             | Trufe conservate tradiționale franceze                                   | Toate                                                                                                                                                             |
| Franța             | Melci conservați tradiționali francezi                                   | Toate                                                                                                                                                             |
| Franța             | Conserve de găscă și rață tradiționale franceze („confit”)               | Toate                                                                                                                                                             |
| Austria            | „Bergkäse” tradițională austriacă                                        | Toate, cu excepția conservanților                                                                                                                                 |
| Finlanda           | „Mämmi” tradițională finlandeză                                          | Toate, cu excepția conservanților                                                                                                                                 |
| Suedia<br>Finlanda | Siropuri de fructe tradiționale suedeze și finlandeze                    | Coloranți                                                                                                                                                         |
| Danemarca          | „Kødbøler” tradițională daneză                                           | Conservanți și coloranți                                                                                                                                          |
| Danemarca          | „Leverpostej” tradițională daneză                                        | Conservanți (alții decât acid sorbic) și coloranți                                                                                                                |
| Spania             | „Lomo embuchado” tradițională spaniolă                                   | Toate, cu excepția conservanților și a antioxidanților                                                                                                            |
| Italia             | „Salame cacciatore” tradițional italian                                  | Toate, cu excepția conservanților și a antioxidanților, a potențatorilor de aromă și a gazului de ambalare                                                        |
| Italia             | „Mortadella” tradițională italiană                                       | Toate, cu excepția conservanților și a antioxidanților, a agenților de ajustare a pH-ului, a potențatorilor de arome, a stabilizatorilor și a gazului de ambalare |
| Italia             | „Cotechino e zampone” tradițional italian                                | Toate, cu excepția conservanților și a antioxidanților, a agenților de ajustare a pH-ului, a potențatorilor de arome, a stabilizatorilor și a gazului de ambalare |